

Avant-propos

C E NUMÉRO DU BULLETIN HISPANIQUE est le fruit des réflexions menées lors des deux rencontres organisées par le Centre de Recherches Interdisciplinaires sur le Siècle d'Or et la Littérature des XVI^e et XVII^e siècles (CRISOL 16/17) en mars 2011 à Dijon et en octobre 2012 à Lyon. Il interroge la notion de métamorphose dans son rapport au corps (première partie du volume) et dans son rapport aux *Métamorphoses* d'Ovide (deuxième partie). C'est ainsi que la métamorphose est d'abord vue littéralement comme une transformation de l'être dans son existence biologique et physique puis appréhendée métaphoriquement pour aborder le phénomène de la réécriture des « auctores », et notamment l'Ovide des *Métamorphoses*. Les deux volets de l'ouvrage se complètent et tentent de renouveler les perspectives d'analyse du concept de métamorphose et de la thématique de la métamorphose qui font l'objet de nombreuses études depuis quelques années. En effet, les auteurs, universitaires français, espagnols et argentins, tous éminents spécialistes du Siècle d'Or ou de la littérature italienne de la même époque, y abordent de multiples aspects de la question en se fondant sur des textes variés de Cola Pesce à Gracián en passant par Garcilaso, Góngora, Quevedo, Lope de Vega et Calderón de la Barca.

Qu'il me soit permis ici de les remercier pour avoir cru en notre projet et y avoir apporté tout leur enthousiasme et leur érudition. Je souhaite aussi exprimer les remerciements de toute l'équipe éditoriale du CRISOL 16/17 aux institutions et aux organismes qui ont rendu possible la publication de cet ouvrage : l'Ambassade d'Espagne, le Centre Interlangues « Texte, Image, Langage » (EA 4182) de l'université de Bourgogne, l'équipe de recherche « Passages XX-XXI » de l'université Lumière Lyon 2, le Conseil Régional de Bourgogne, le Conseil Régional de Rhône-Alpes, l'Institut Cervantès de Lyon, le Colegio de España qui a accueilli les journées fructueuses de travail collectif de l'équipe de recherche, les Presses Universitaires de Bordeaux, et enfin le *Bulletin Hispanique* et sa directrice qui en publient les résultats.

Nathalie DARTAI-MARANZANA
Présidente de *Crisol 16/17*